



# ENTRE CUERDAS Y METALES

## CONCIERTO EXTRAORDINARIO



ESTRENO EN EUROPA DE LA OBRA  
**LEYENDAS**  
de ÓSCAR NAVARRO



ORQUESTA SINFÓNICA  
DE CARTAGENA

SOLISTA

JOSÉ LUIS INGLÉS

DIRECTOR

LEONARDO MARTÍNEZ

ILUSTRADOR

SAMLO

---

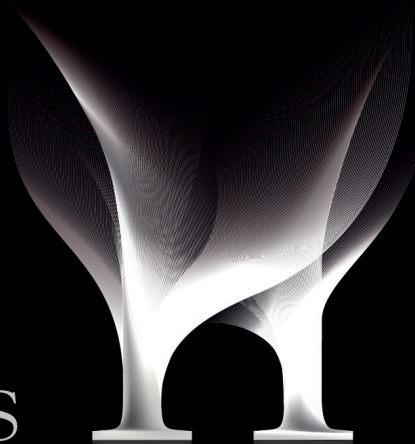
25 DE FEBRERO, 20:00h, AUDITORIO EL BATEL

---

#EstrenoLeyendas

CERTAMEN DE MÚSICA CLÁSICA PARA JÓVENES  
INTÉRPRETES DE LA REGIÓN DE MURCIA

# ENTRE CUERDAS Y METALES



La música es el lenguaje primigenio. Se dice que la música nació por la imitación de los sonidos de la naturaleza que realizan los primeros seres humanos y parece que su origen es incluso anterior al habla humana. La música es nuestra voz antes de la voz, la manera más humana de decirnos sin necesidad de palabras. Desde el silbido de una madre a la sinfonía más refinada, ¿quién entiende la vida sin música?

En el espíritu del **certamen Entre Cuerdas y Metales** se encuentra esta misma semilla. Desde la Organización del Certamen queremos fomentar y alentar la música entre las personas más jóvenes y también descubrir y apoyar jóvenes talentos que desean hacer de la música su forma de vida. Por eso cuidamos con tanto esmero cada año nuestro concierto extraordinario.

Para esta ocasión, Entre Cuerdas y Metales ha preparado un concierto extraordinario inédito, novedoso en la historia de la música de nuestra ciudad. Se trata del estreno en Europa de la obra «**Leyendas**», del afamado compositor Óscar Navarro, en la que la música, la escena y las imágenes (a cargo del ilustrador **SAMLO**) se entremezclan en un nuevo concepto de concierto para clarinete y orquesta, que interpretará la **Orquesta Sinfónica de Cartagena** de la mano de su magnífico director **Leonardo Martínez**.

Como solista, sentimos el enorme orgullo de contar con el clarinetista cartagenero afincado en Suiza, **José Luis Inglés**, que cuenta con una dilatada trayectoria profesional y que fue premiado en 2012 en la XV edición de Entre Cuerdas y Metales. Es tradición en los conciertos extraordinarios que como solista actúe una persona premiada en nuestro certamen. Es nuestra forma de seguir acompañando el talento que descubrimos en cada edición y, de algún modo, de crear lazos que mantengan la conexión con su tierra. Sentimos una enorme satisfacción por la oportunidad de contar con este clarinetista cuyo recorrido profesional, tanto dentro como fuera de España, engrandece nuestro certamen.

Cerrando el programa, la Orquesta Sinfónica de Cartagena tocará dos de las obras más conocidas del repertorio clásico como son las Danzas Polovtsianas de Borodín, y la Obertura 1812 de Tchaikovsky.

Deseamos que disfruten con este concierto único —primicia en Europa— y que nos sigan acompañando y compartiendo con Entre Cuerdas y Metales el amor por la música.

# PROGRAMA

## I PARTE

**“Leyendas” de Óscar Navarro**

La Abadía de los Espíritus

El Misterioso Circo Ambulante

La Leyenda del Beso Prohibido

---

Solista: **José Luis Inglés Martínez**

(Premiado en la XV Edición Entre Cuerdas y Metales 2012)

---

Ilustraciones: **SAMLO**

---

## II PARTE

**Danzas Polovtsianas de A. Borodin**

---

**Obertura 1812 de P.I. Tchaikovsky**

Director: **Leonardo Martínez**

**ORQUESTA SINFÓNICA DE CARTAGENA**

# NOTAS AL PROGRAMA

## “Leyendas” de Óscar Navarro.

“Leyendas” se trata de un nuevo concepto de obra para Clarinete y Orquesta Sinfónica, dividida en tres diferentes historias creadas por el propio compositor y plasmadas en esta nueva creación, con el clarinete solista como protagonista.

Cada una de las leyendas son independientes, pero se mantiene un formato de único movimiento, habiendo conexiones musicales entre cada una de ellas.

Las leyendas serán narradas por el propio solista, que seguirá los textos y pautas indicadas en la partitura, convirtiéndose no solo en el personaje principal de las historias, sino que será además el narrador de las mismas.

## LEYENDAS: TEXTOS NARRADOS

### 1ª LEYENDA: “LA ABADIA DE LOS ESPIRITUS”

*“Cuenta la leyenda, que una antigua abadía misteriosa fue quemada por infieles estando doce monjes dentro. Años después, un joven vagabundo que viajaba con un saco y una vieja flauta, entró en la abadía quemada buscando cobijo. En el suelo, encontró algo inesperado, una vieja flauta. El joven no dudó en cogerla y examinarla. Estaba medio quemada y rota, pero aún así consiguió hacerla sonar y tras probar su sonido, hizo sonar una misteriosa melodía, la cual, consiguió devolver a los monjes a la vida. Desde aquel día cada mañana los monjes entonan dicha melodía en honor al joven vagabundo, del cual nunca más se supo de él.”*

### 2ª LEYENDA: “EL MISTERIOSO CIRCO AMBULANTE”

*“La siguiente leyenda nos traslada a un pequeño poblado de apenas trescientos habitantes, un po-*

*blado tranquilo en el cual los niños corretean por las calles, juegan y se divierten mientras los adultos realizan sus tareas cotidianas.*

*Un día, los habitantes del pueblo reciben una visita inesperada y misteriosa. Se trata de un pequeño y destaralado circo ambulante, pero no un circo cualquiera, sino uno muy particular en el cual solo podemos ver a extraños niños realizando todo tipo de acrobacias, malabares y además tocando unos instrumentos nunca vistos antes.*

*Cuenta la leyenda que tras el paso del misterioso circo ambulante, a la mañana siguiente, los habitantes del poblado observaron con sus propios ojos el peor de los horrores... todos los niños del pueblo habían desaparecido sin dejar rastro y nunca más se supo de ellos... ¿Quizá pasaron a formar parte del misterioso circo ambulante?”*

### 3ª LEYENDA: “LA LEYENDA DEL BESO PROHIBIDO”

*“Nuestra tercera y última leyenda, nos va a transportar al lejano Oriente, exactamente a los jardines de un palacio donde cada noche, una joven princesa pasea tristemente a la espera del joven que rompa el maleficio que recibió hace años, un maleficio el cual le prohíbe enamorarse y ser besada por un hombre. Cada vez que se enamora y la besa alguien, éste se desvanece y desaparece para siempre.*

*Una noche, recibe una visita en el jardín del palacio, la visita de un joven muy especial el cual le propone romper el maleficio de una vez por todas. ¿Cuál es la razón por la cual está tan seguro de que el maleficio no tendrá efecto sobre él? Habrá que esperar al beso de amor para averiguar lo que ocurre...”*

Óscar Navarro

## Alexander Borodin (1833 - 1887)

### Danzas polovtsianas del “Príncipe Ígor”

Compositor, médico, defensor de los derechos de las mujeres y químico ruso (en el año 1872 consiguió que la Academia abriera los cursos de medicina a las mujeres y descubrió una importante herramienta para la industria química y farmacéutica).

Quizás las *Danzas polovtsianas*, procedentes del acto II de la ópera Príncipe Ígor (dedicada a las fallidas campañas bélicas llevadas a cabo por el príncipe Igor Svyatoslavich sobre las tribus cumanas en el siglo XII), sean uno de los legados más apreciados del ruso Alexander Borodin. Miembro del grupo de compositores conocido como Los Cinco (junto a Balakirev, Cui, Mussorgsky y Rimsky-Korsakov) y uno de los grandes representantes del romanticismo ruso, el lenguaje de Borodin denota influencias de autores centro-europeos como Mendelssohn, Schumann o Chopin, sin desdeñar su interés hacia la canción popular rusa y a las danzas tradicionales.

El poema épico *Cantar de las huestes de Ígor*, de autor anónimo y cuya datación se estima alrededor del siglo XII, es la fuente principal sobre la que se inspira la ópera *Príncipe Ígor*. Borodin comenzó su escritura en 1869, dejándola incompleta al sobrevenirle la muerte en 1887 (Rimsky-Korsakov y Glazunov se encargaron de completarla, estrenándose en San Petersburgo en octubre de 1890). Las “Danzas polovtsianas”, al igual que la “Obertura”, gozaron de tanta repercusión que es común su interpretación fuera del contexto de la ópera.

Las *Danzas polovtsianas* que se incluyen en el número son cuatro, re-exponiéndose varias veces a lo largo de la estructura y siendo introducidas

por un breve Andantino en compás de 4/4. La “Danza deslizante de las doncellas” es una de las más conocidas (sobre todo a partir de una exitosa adaptación en formato canción realizada para el musical de Broadway *Kismet*, en 1953) con una sinuosa melodía de evocación oriental interpretada en registro solista por el oboe y el corno inglés, que las cuerdas retoman nuevamente hacia la mitad de la pieza; la melodía de la “Danza salvaje de los hombres” es interpretada por el clarinete y la flauta, contando con un acompañamiento sustentado en bordones y un tempo rápido que marca un fuerte contraste con la anterior. Ésta reaparece brevemente al final, con un carácter de grandiosidad cercana a Tchaikovsky; la “Danza general” concentra una gran carga de tensión dramática debido a los rápidos giros cromáticos descendentes y a los punzantes acentos intensificados por la percusión y el viento metal. Esta es la única danza que no se re-expone, señalando una suerte de eje intermedio en la composición; por último, la “Danza de los jóvenes” vuelve a remitirnos a un baile vigoroso y lleno de expresividad, con aires de marcha y ecos españolistas en la progresión descendente de las cuerdas en pizzicato. Nuevamente la melodía reaparece súbitamente a partir de una fluida transición tras la re-exposición de la “Danza deslizante de las doncellas”. En la ópera, las danzas están acompañadas por intervenciones del coro, lo que se suele omitir en su versión de concierto.

## Piotr Ilich Tchaikovsky (1840-1893)

### Obertura Solemne 1812

L'Obertura 1812 tiene una historia bien clara y precisa en el fondo: narra casi literalmente la campaña militar en 1812 y nos traslada a distintos pasajes de aquel momento histórico que llevó al pueblo ruso a enfrentarse con la mayor fuerza militar que Europa haya conocido hasta ese entonces, el Ejército Imperial Francés. Después de triunfo tras triunfo, los franceses y sus aliados llegaron a Moscú, pero lo que parecía una clara victoria tuvo un vuelco inesperado y que la obertura nos detallará.

El comienzo de la obertura está dado por violas y violonchelos que interpretan una melancólica plegaria de la Iglesia Ortodoxa rusa llamada “*spasi, gospodi, lyudi tvoya*” (oh señor, salva a tu pueblo) y que representa el sentimiento del pueblo ruso en 1812 tras el llamamiento a la oración por la seguridad y la paz ante la inminente invasión de Napoleón Bonaparte y sus hombres. El toque de los timbales cambia el curso de la interpretación y nos introduce en una tímida marcha representada por un oboe acompañado de rápidas y continuas cuerdas. Estos diversos movimientos representan el llamado a las armas del pueblo ruso y la frenética preparación que la defensa demandará. Una intensa y tétrica melodía en contrabajos y violonchelos sirven de introducción para anunciar la invasión. La irrupción de tambores y metales entonan un fragmento repetitivo y triunfal del himno nacional francés *La Marsellesa*, representando al Emperador Napoleón Bonaparte y la *Grande Armée* que era el mayor ejército en ese momento en Europa.

Una sección de cuerdas en aumento representan el despliegue y las maniobras de las tropas rusas en el campo de batalla y nos lleva a presenciar duros enfrentamientos entre ambas fuerzas hasta

llegar al clímax de la batalla con la irrupción de los instrumentos de percusión como el bombo, los timbales y platillos.

La lucha continúa con una potente interpretación del himno nacional francés a través de los instrumentos de metal, pero este desaparece por un momento dando paso a rápidas cuerdas que representan la resistencia rusa que contraataca; sin embargo, vuelve a imponerse nuevamente *La Marsellesa* ahora mucho más potente señalando la clara victoria de Napoleón, termina disminuyendo en su intensidad y nos indica un breve receso de las acciones bélicas.

A continuación, la obertura nos sorprende con la interpretación de una melodía tradicional rusa del tipo barcarola, ritmo que evoca el balanceo de una barca y muy común en el período de composición de la obra, resaltando en la percusión el uso del triángulo con su sonido metálico característico; lo anterior en su conjunto representa las costumbres y tradiciones más arraigadas del pueblo ruso.

Las cuerdas se aceleran representando a los rusos y los metales a los franceses al compás de *La Marsellesa* una y otra vez ambas fuerzas chocan, pero terminan por imponerse nuevamente las tropas aliadas a los sonos de su característico himno.

Se produce un intermedio en la lucha y vuelven a entonarse fragmentos de melodías tradicionales rusas (interpretadas anteriormente), como un llamado desesperado al hombre común a resistir y no desistir en la lucha.

El combate se reanuda a los sonos del himno nacional francés y en contraposición las cuerdas animosas representan a los rusos; la interpretación con una gran intensidad nos indica que estamos en presencia de una importante batalla, la artillería entra en acción, con cinco disparos de ca-

ñón los rusos desafián a la tropas del Emperador francés; es la batalla de Borodínó, librada el 7 de septiembre de 1812 a 110 km al oeste de Moscú entre las fuerzas lideradas por Napoleón y el general ruso Kutuzov, esta finalizó con una estrecha victoria para Napoleón que le permitió una semana después ocupar Moscú sin mayor oposición, las bajas en esta batalla se estiman en 75.000 personas (30.000 aliados y 45.000 rusos) y pese a los daños sufridos por el ejército ruso, este supo sobreponerse para volver a la lucha nuevamente.

Como un largo espiral descendente *La Marsellesa* es interpretada ahora por las cuerdas, esas mismas que antes representaban a los rusos, pero esta vez nos anuncian que las fuerzas de Napoleón inician su repliegue como resultado de su precaria condición en el frente de batalla, debido, principalmente, a lo extensa de sus líneas de suministros, el invierno en ciernes y en una ciudad quemada y destruida por el ejército ruso durante su retirada. Fue allí donde los franceses esperaron la capitulación del Zar Alejandro I cosa que nunca sucedió.

Irrompe nuevamente la plegaria religiosa ortodoxa "oh señor, salva a tu pueblo" pero esta vez en tono airoso y triunfante, la cual es interpretada por la orquesta completa y acompañada de múltiples campanas, representando a tantas oraciones que el pueblo ruso hizo para su protección.

El término de la obertura esta dado por un majestuoso cierre, donde una soberbia interpretación a plena orquesta del himno *Bozhe, tsarya khрани* (Dios salve al Zar), es acompañado de 11 salvas de cañón y repiques de campanas, representando el contraataque de las fuerzas rusas que les permitió expulsar a sus invasores y alcanzar la victoria final.

Las tropas imperiales francesas tuvieron que enfrentar obstáculos abrumadores en su repliegue, incluyendo hambruna, tifus, gélidas temperaturas,

el hostigamiento de las tropas cosacas y fuerzas rusas; siendo abandonadas por Napoleón en noviembre de 1812.

Originalmente la obertura de 1812 iba a ser interpretada al aire libre frente a la catedral del Cristo Salvador en Moscú, en un monumental concierto en donde una banda de metales acompañaría a la orquesta mientras las campanas de la catedral y de otras iglesias cercanas repicarían sus campanas, salvas de artillería serían disparadas mediante un panel eléctrico que aseguraría la precisión y coordinación con la música para completar un grandioso espectáculo. Sin embargo, la obra fue estrenada 1882 en una carpa cerca de la inconclusa catedral y no hubo cañones ni campanas reales.

A pesar del éxito duradero de la composición a lo largo de los años, puede ser una sorpresa saber que Tchaikovsky la detestaba según consta en las cartas enviadas a su mecenas Nadezhda von Meck, el autor le manifestó que la consideraba fuerte y ruidosa, también carente de mérito artístico porque la había escrito sin calidez ni cariño. Pero el genial compositor se equivocó, ya que con el tiempo la obertura 1812 se convertiría en pieza obligada del repertorio orquestal y una de las más grandes composiciones de la historia musical rusa.

La obertura presenta un claro anacronismo al utilizar *La Marsellesa*, ya que esta no estaba en uso durante el tiempo de Napoleón, de hecho fue el mismo quien la prohibió, siendo restaurado como el himno nacional de Francia en la década de 1870. De la misma forma sucede con himno imperial ruso, Dios salve al Zar, el cual fue adoptado en 1833.

**Leonardo Martínez**





COMPOSITOR

# ÓSCAR NAVARRO

Nace en la localidad de Novelda (Alicante), donde comienza sus estudios musicales recibiendo el *Premio Extraordinario* fin de Grado Elemental y *Mención Honorífica* en el *Premio Extraordinario* junto con *Matrícula de Honor* en el final de sus estudios superiores en la especialidad de clarinete, en el Conservatorio Superior “Óscar Esplá” de Alicante.

Posteriormente, estudia composición y dirección en la “Allegro Internacional Music Academy” de Valencia con el que fue su principal maestro y amigo Ferrer Ferrán, pasando a ser seleccionado posteriormente por la prestigiosa “**Universidad del Sur de California, USC**” (Los Ángeles) para realizar la especialización en composición para Cine y TV, trabajando bajo la tutela de grandes profesionales de la industria cinematográfica.

Navarro ha realizado **grabaciones** de su música en grandes estudios de Los Ángeles como Capitol Records, Paramount Pictures o Warner Bros. Al finalizar sus estudios, fue galardonado con el premio “Harry Warren Endowed Scholarship for Scoring for Motion Pictures and TV” como el alumno más destacado de su promoción.

A día de hoy, Óscar Navarro posee numerosos premios nacionales e internacionales de composición, y su música es interpretada y estrenada en grandes salas de concierto de todo el mundo. Entre las **orquestas y bandas** que han interpretado su música cabe destacar

formaciones como The Cleveland Orchestra (EE. UU.), BBC Philharmonic Orchestra (Reino Unido), Louisville Symphony (EE. UU.), Lancaster Symphony Orchestra (EE. UU.), Princeton Symphony (EE. UU.), The Hollywood Studio Orchestra (EE. UU.), Tchaikovsky Symphony Orchestra of Moscow Radio (Rusia), Orquesta Sinfónica de Caldas (Colombia), The Royal School of Music Symphony Orchestra (Reino Unido), Orquesta Sinfónica de Paraguay, Orquesta de la Radio de Kiev (Ucrania), Downey Symphony Orchestra (EE. UU.), Midland-Odesa Symphony Orchestra (EE. UU.), Nordwestdeutsche Philharmonie (Alemania), Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias (España), Orquesta Sinfónica de Medellín (Colombia), Orquesta Sinfónica de la Región de Murcia (España), Joven Orquesta Nacional de España (JONDE), Orquesta Sinfónica de Galicia, Joven Orquesta de la Generalitat Valenciana (JOGV), University of British Columbia (UBC) Symphony Orchestra (Canadá), Royal Band of the Belgian Guides (Bélgica), University of Minnesota Duluth Concert Band (EE. UU.), North Texas Wind Ensemble (EE. UU.), University of Boston Concert Band (EE. UU.), Banda Municipal de Madrid, Banda Municipal de Valencia, Banda Municipal de Barcelona y la Banda Primitiva de Llíria entre otras.

Por otro lado, su música ha sido interpretada en **grandes salas de concierto** de todo el mundo, destacando el Teatro de La Scala de Milán (Italia), Walt Disney Hall de Los Ángeles (EE. UU.), Carnegie Hall de Nueva York



(EE. UU.), Musikverein (Viena), Sala Tchaikovski de Moscú (Rusia), Tanglewood Music Festival (EE. UU.), Lincoln Center de Nueva York (EE. UU.), Blossom Music Festival (Cleveland, EE. UU.), Zaryadye Concert Hall de Moscú (Rusia), Palau de la Música de Valencia o Auditorio Nacional de España.

Ha recibido **encargos** y colaborado como **compositor invitado** con orquestas como la Orquesta y Coro Nacionales de España (OCNE) en el estreno del encargo de “Connection” – Concierto para Trompa y Orquesta Sinfónica, la Orquesta de Cleveland (EE. UU.) para el estreno de su “Il Concerto” – Para Clarinete y Orquesta Sinfónica, Midland-Odesa Symphony Orchestra (Texas, EE. UU.) para el estreno de “Latent Emotions” – Para Violín y Orquesta Sinfónica, Downey Symphony Orchestra de Los Ángeles (EE. UU.) para el estreno de “Downey Overture” – Obertura para Orquesta Sinfónica, la Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias para el estreno de su “Il Concerto” – Para Clarinete y Orquesta Sinfónica, Ensemble Contemporáneo de la Orquesta de Cadaqués para el estreno de “Lenny” – Fantasía, Joven Orquesta Nacional de España (JONDE) para el estreno de “El Arca de Noé” – Poema Sinfónico para Orquesta Sinfónica, Joven Orquesta de la Generalitat Valenciana (JOGV) para el estreno de la Suite para Orquesta Sinfónica “El Olimpo de los Dioses”, University British Columbia (UBC) Symphony Orchestra de Vancouver (Canadá) para el estreno de “Leyendas” – Para Clarinete y Orquesta Sinfónica.

En su faceta como **director de orquesta** ha colaborado con **orquestas** como la Orquesta Sinfónica de Tenerife, Orquesta Sinfónica de Córdoba, Orquesta de Extremadura, Orquesta Clásica Santa Cecilia (Fundación Excelentia), European Royal Ensemble o la Joven Orquesta Sinfónica de Ibiza. Fuera de nuestras fronteras cabe destacar sus colaboraciones como director con la Orquesta Sinfónica de la Radio de Moscú (Rusia), Orquesta Sinfónica de Macedonia, Orquesta de la Radio de Kiev (Ucrania), Downey Symphony Orchestra (Los Ángeles) o la Hollywood Studio Orchestra (Los Ángeles).

Dentro del campo de las **bandas sinfónicas**, ha dirigido la Banda Sinfónica Municipal de Madrid, Banda Municipal de Alicante, Banda Sinfónica Municipal de las Palmas de Gran Canaria, Banda Primitiva de Llíria, Banda CIM La Armónica de Buñol, Royal Band of the Belgian Guides (Banda de los Reyes de Bélgica), University of Duluth Wind Band (EE. UU.), Fanfare de Romont (Suiza), Fribourg Wind Band (Suiza), Banda Sinfónica de la Red de Escuelas de Medellín (Colom-

bia), Banda Sinfónica de la Universidad de las Américas Puebla (México) y Banda Musicale Giovanile del Piemonte (Italia), entre otras.

Durante su carrera profesional ha trabajado junto a **solistas internacionales** como Ramón Ortega (oboe solista de la Orquesta de la Radio de Baviera), Franklin Cohen (clarinete solista de la Orquesta de Cleveland y solista internacional), Salvador Navarro (trompa solista de la Orquesta y Coro Nacionales de España, OCNE), José Franch-Ballester (clarinete solista internacional y profesor de la University of British Columbia de Vancouver, Canadá), Javier Bonet (trompa de la Orquesta y Coro Nacionales de España, OCNE), Ara Malikian (violín solista), Eddy Vanoostuyse (clarinete solista de la Orquesta Filarmónica de Bruselas) o Magnus Koch Jensen (fagot solista de la Danish National Symphony Orchestra).

Bajo el sello “Oscar Navarro Music”, Oscar Navarro publica todos sus trabajos con su propia **editorial de música**, la cual vende en exclusiva todas sus partituras por todo el mundo, a la vez que posee su propia orquesta sinfónica bajo el nombre de “**Oscar Navarro Symphony Orchestra**”, presentada en 2016 ante más de 2.000 espectadores y con la cual realiza conciertos y grabaciones en exclusiva de su música.

Oscar Navarro es asiduamente invitado para realizar **master clases** en diversos festivales y universidades internacionales como la University of Southern California (Los Ángeles, EE. UU.), Chapman University (Orange Co, EE. UU.), Universidad de Lovaina (Bélgica), University of Minnesota Duluth (EE. UU.), Instituto Valenciano de la Música de Valencia o Universidad Complutense de Madrid.

Actualmente, Oscar Navarro forma parte de la Academia del Cine Español y de los Latin Grammy como académico.

Su música ha superado la veintena de **galardones** entre **premios y nominaciones** llegados desde España, Estados Unidos, Holanda, Singapur, Italia, India, Francia o Sudáfrica destacando los premios “Hollywood Music in Media Awards” (Los Ángeles), “Premio BUMA” (Holanda) a mejor compositor internacional, los “X Premios de la Crítica Musical Cinematográfica”, “Mundo BSO Awards”, “XIII Premios Goldspirit”, “Accolade Music Awards”, “Track Music Awards”, “Global Music Awards”, “Premios Jerry Godsmith” y la nominación a los Premios Goya de la Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas de España con la BSO para la película “La Mula”.

CLARINETE

# JOSÉ LUIS INGLÉS MARTÍNEZ



Con una brillante y enérgica puesta escénica, se encuentra en una gran actividad concertista a nivel internacional, proponiendo una amplia variedad musical que abarca desde el repertorio más clásico al más contemporáneo, pasando por el jazz y el flamenco.

Nacido en Cartagena (España) en 1994, empieza a estudiar música desde niño con importantes figuras del mundo musical como Rafael Sanchís Boluda, Jesús Carrasco, José Franch Ballester, Johannes Peitz, Andreas Sunden, Yehuda Gilad y Ricardo Morales.

Se gradúa bajo la mano de Josep Fuster en la *Escola Superior de Musica de Catalunya* (ESMUC) en Barcelona, siendo parte contemporáneamente de orquestas de jóvenes y profesionales como *Joven Orquesta Nacional de Catalunya* (JONG), *Joven Orquesta Nacional de España* (JONDE), *Joven orquesta nacional de Suiza* (SJSO), *Orquesta Sinfónica de la Región de Murcia* (ÖSRM), *Orquesta ciudad de Barcelona y Nacional de Catalunya* (OBC), *Stringendo Orchestra* (Zürich), *Winterthur Orchestra*, (Suiza) *European Philharmonic of Switzerland* (Montreux) y *Orquesta del Teatro* (Basel).

José Luis es ganador de numerosos concurso nacionales e internacionales: *Entre cuerdas y metales*

(2012), *Higini Angels Chamber Music Competition* (2016), *Concurso jóvenes intérpretes "Villa de Molina"* (2016), *The North International Competition*, Estocolmo (2018), *Concours National d'Exécution Musicale*, Riddes-Suiza (2019) y *Orpheus competition*, Suiza (2020).

También se encarga de la dirección artística y es clarinete solo en el proyecto "*Camerata Rhein*", el cual propone todo tipo de estilos musicales, con una puesta en escena y energía única, cultivada por el ambiente musical y cultural que ofrece la ciudad de Basilea.

Finaliza sus estudios de Máster Solista en la Universidad de Basilea el pasado mes de junio del 2021 bajo la tutela de uno de los músicos y didactas más importantes en el mundo del clarinete, François Benda, con la interpretación del Concierto para clarinete y orquesta de Jean Françaix, acompañado por la Orquesta Sinfónica de Basilea y la Maestra Anu Tali.

Actualmente es clarinetista de la Orquesta Sinfónica de Berna, Suiza (*praktikant*).

## ILUSTRADOR SAMLO



**Diseñador, Ilustrador y Animador 2D** argentino de 27 años, graduado en Comunicación Audiovisual en la Universidad de Navarra, actualmente reside en España y trabaja con influencers de renombre y celebridades como Yes Theory, Jordan Taylor Wright, Will Smith y Charlie “Rocket” Jabaley. También crea contenidos para marcas reconocidas como McDonalds, Coca-Cola, Headspace, Blue Sky Studios y Marvel.

Después de cursar tres años el grado de arquitectura en la Universidad de Buenos Aires, decidió cambiar su vida persiguiendo su pasión al embarcarse en una carrera profesional basada en el dibujo. Desde el 2016 trabaja para diferentes clientes desde la dirección de arte, la ilustración, el cine y la animación 2D.

Tiene un perfil multifacético que le permite adaptarse a cualquier entorno mientras utiliza su mayor activo, el pensamiento creativo.

Sus clientes son: Apple, Will Smith, United Nations Foundation, Headspace, BlueSky Studios, Marvel Studios, Cooperación Internacional, McDonalds, Coca-Cola, Lizarran, Fundación Ecomar, YesTheory, Taylor Cut Films, La Cruz Roja y Charlie Rocket Habaley, entre otros.

A portrait of Leonardo Martínez Cayuelas, a man with dark hair, wearing a white button-down shirt, sitting with his arms crossed and looking directly at the camera.

DIRECTOR

# LEONARDO MARTÍNEZ CAYUELAS

Natural de Almoradí. Discípulo del maestro D. Manuel Hernández-Silva. Se inició en la dirección de la mano de D. Gabriel García y ha adquirido el título superior de Dirección de Orquesta en el Conservatorio Superior de Música “Manuel Massotti Littel” de Murcia con D. José Miguel Rodilla. Master por la Valencia International University.

Ha obtenido el 2º premio, en el III Concurso Internacional de Dirección de Orquesta “Mestre José Ferriz” en Montroy (Valencia) y 1º Premio “Alter Music” de Dirección de Orquesta. (Cartagena-2005).

En el año 2005 fue invitado por el catedrático Georg Mark a asistir a las clases de Dirección de Orquesta en el Conservatorio Superior de Viena, en el mismo año en el que aprobó como **director asistente** de la Joven Orquesta Nacional de España **J.O.N.D.E.**

Ha dirigido orquestas como la Orquesta Sinfónica de Praga, Carlsbad Symphony Orchestra, Moravian Filarmonic Orchestra, North Czech Philharmonic en Teplice (República Checa), Kharkov Philharmonic

Orchestra (Ukrania), Cucurova State Sinfonie (Turquía), Szczecin Philharmonic (Polonia), OJA Orquesta Joven de Andalucía, Orquesta Sinfónica Ciudad de Elche, Orquesta Sinfónica de Córdoba, Orquesta Sinfónica de la Región de Murcia, Orquesta Metropolitana de Lisboa, etc...

En Diciembre de 2013 hizo su debut en la Sala Dorada de la **Musikverein** de Viena con la Orquesta Sinfónica de Budapest.

Ha sido director titular de la Orquesta Sinfónica Ciudad de Elche desde la temporada 2008/2009 hasta la 2015/2016.

Actualmente es director titular y artístico de la SUM La Constancia de Catral y de la **Orquesta Sinfónica de Cartagena**.



## ORQUESTA SINFÓNICA DE CARTAGENA

La Orquesta Sinfónica de Cartagena, cuyos orígenes se remontan, en una primera etapa de actividad a los años de 1939 a 1950, renace en el año 2003 como Orquesta de Cámara, gracias al impulso y desarrollo de un grupo de profesores/as del Conservatorio de Música de Cartagena.

Desde entonces ha ido incrementando su actividad convirtiéndose en Orquesta Sinfónica de Cartagena en el año 2013. Su ascendente calidad artística recibe continuamente el apoyo y reconocimiento del público y crítica especializada. En el año 2018 se establece un convenio de colaboración con el Ayuntamiento de Cartagena impulsando así la estabilidad de la Orquesta, dirigiéndose en la actualidad hacia su consolidación como orquesta profesional.

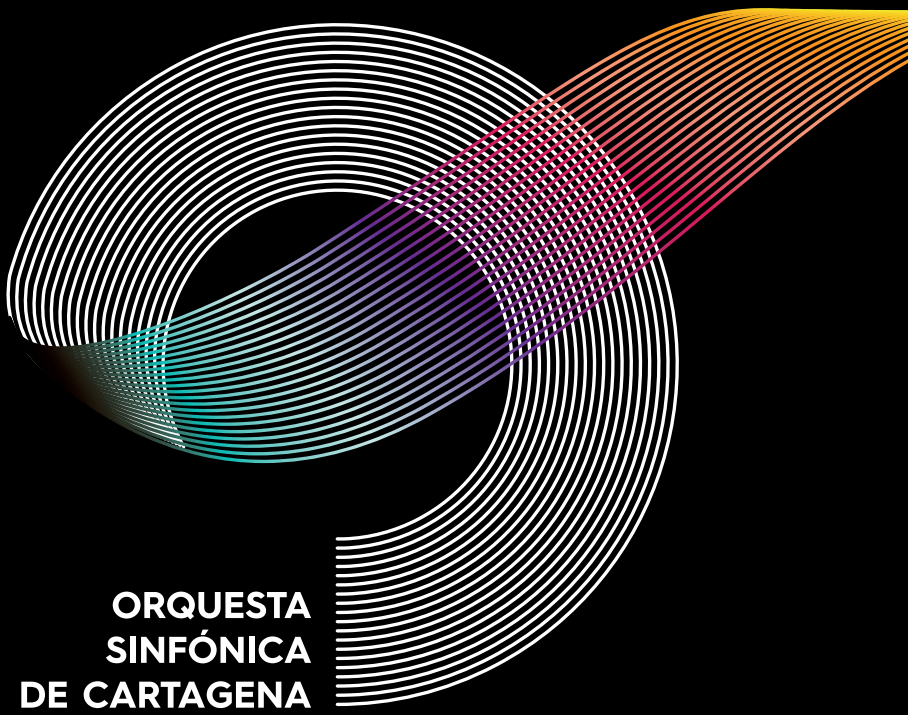
Entre los años 2003 y 2011 su director fue Brian Webber, colaborando asimismo otros directores como Leo Brower, Manuel Hernández Silva, Jordi Mora, Sherif Mohie Eldin, Andrés Pérez Bernabé,

Pedro Beriso, Gonzalo Berná... Además, la orquesta ha trabajado con solistas de reconocido prestigio como Lina Tur y Felipe Rodríguez (violines), Ana Mba (viola), Miriam Olga Pastor (oboe), Emilio y Álvaro Yepes (contrabajos), Gabriel Escudero (piano) y los guitarristas Carlo Marchione, Carles Trepà, Ricardo Gallén, Joaquín Clerch y Paola Requena, entre otros.

En la actualidad, y desde el año 2017, su director titular es Leonardo Martínez.

Desde su inicio la Orquesta Sinfónica de Cartagena ha estado vinculada al concurso "Entre Cuerdas y Metales", realizando sus conciertos extraordinarios en todas las ediciones del concurso a partir de 2013.





**ORQUESTA  
SINFÓNICA  
DE CARTAGENA**



# PLANTILLA

## VIOLINES I

Francisco Jesús Guillamón Saorín  
(Concertino)  
Pedro Martínez García  
Aleksandra Shmidtke  
Marina Saura Torres  
Javier Valero Lobato  
Alejandro Nicolás Serna  
Antonio Navarro Morote  
Eva María Hernández Caravaca  
Rubén Antón Andreu  
Rafael Carrasco Tomé  
M<sup>a</sup> Dolores Alburquerque Moreno

---

## VIOLINES II

Paula Ros Bres  
Vicente Cobacho Tornel  
Fernando Asensi de San Mateo  
Raúl Bartomeu Bonillo  
Sofía Canals Gómez  
Lucía Sánchez Maestre  
José Rubio Cánovas  
Aránzazu Pérez Ruiz  
Gorka Martínez Mendoz

---

## VIOLAS

Juan Antonio Medina Sánchez  
Pablo Cabrera Velázquez  
Pablo Córcoles Ramos  
Isabel Pascual Pardo  
Carmen M<sup>a</sup> Navarro Fernández  
Paloma Valero Campello  
Pablo Arnau Sabater  
Álvaro López Sánchez

## VIOLONCHELOS

Elena María García Sánchez  
Miguel Ángel Ros Soto  
Alicia Martínez Marín  
M<sup>a</sup> José Martínez García  
Jaime Berruezo de Lara  
Raquel Alcolea Zamora  
Raquel Lozano López

---

## CONTRABAJOS

Hugo Valero Muñoz  
Samuel Oliver Pérez  
Carlos Rico Valero  
Joaquín Gras Rocamora  
David Martínez Sánchez  
Silvia Gallego Sánchez

---

## FLAUTAS

M<sup>a</sup> José Castaño Murcia  
Alicia Burgos Aragón  
Celia Inglés Martínez (Piccolo)

---

## OBOES

Manuel Pedrera Manresa  
Pedro Maciá Campillo

---

## CLARINETES

Jennifer García Soto  
M<sup>a</sup> del Carmen Muñecas García

---

## FAGOTES

Pablo Castaño Murcia  
Germán Martínez López

## TROMPAS

Carlos Lillo Nieto  
Alma María García Gil  
José Vicente Rosell Climent  
Violeta Alonso Lax

---

## TROMPETAS

Manuel Latorre Rocamora  
Vicente Valero Castell  
José Quesada Ródenas  
Diego de Jódar Banacloig

---

## TROMBONES

Alejandro García Sánchez  
Pedro Pablo de Jódar Banacloig  
Carlos Ferrer Romero

---

## TUBA

Miguel Rafael Fernández Rubio

---

## PERCUSIÓN

Antonio Sola Ferrández  
Alejandro Solano García  
Victor Ruiz Molina  
Samuel Muñoz Álvaro  
Arturo Reina Gómez

---

## PIANO

Francisco Cánovas Muñoz

---

## ARPA

Paula Vicente Romero



## LUGAR

### AUDITORIO Y PALACIO DE CONGRESOS EL BATEL

PASEO ALFONSO XII, S/N. CARTAGENA

[www.auditorioelbatel.es](http://www.auditorioelbatel.es)

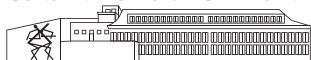


[juventud.cartagena.es/entrecuerdasymetales](http://juventud.cartagena.es/entrecuerdasymetales)

  @cuerdasymetales



CONSERVATORIO DE CARTAGENA



Región de Murcia  
Consejería de Educación y Cultura

Dirección General de Formación Profesional  
e Innovación